

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
 API 600
 ANSI B16-11
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC061A08MAB830000M
 (Código)
Description 6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
73.80	46.11	26	49	152
78.44	41.18	35	54	153
74.24	44.66	26	49	152

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
BODY CUERPO	WH22216	ASTM A-216/WCB	0.194	0.892	0.014	0.016	0.418	0.019	0.044	0.012	0.038	0.002	
BONNET BONETE	WH29695	ASTM A-216/WCB	0.194	0.898	0.029	0.016	0.463	0.040	0.078	0.018	0.035	0.005	
WEDGE DISCO	WH33323	ASTM A-216/WCB	0.185	0.920	0.028	0.017	0.485	0.039	0.075	0.015	0.042	0.001	
			Normalized to (Normalizado a) 920			Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
			Normalized to (Normalizado a) 920			Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
			Normalized to (Normalizado a) 930			Temper to (Temple a) 650			Enfriado en aire.				

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


Jessica Garcia